



Bureau Belge des Assureurs Automobiles - Belgisch Bureau van de Autoverzekeraars

Rue de la Charité 33 bte 2

BE-1210 Bruxelles

Liefdadigheidstraat 33 bus 2

BE-1210 Brussel

Tel 32 (0)2 287 18 11

Fax 32 (0)2 287 18 00

E-mail info@bbaa-bbav.be

Internet www.bbaa-bbav.be

**TOT DE LEDEN ONDERNEMINGEN van het
BELGISCH BUREAU VAN DE
AUTOVERZEKERAARS**

DIRECTIE BA AUTO

Brussel, 11 maart 2020

Mevrouw, Mijnheer Directeur,

Betreft:

BELANGRIJKE WIJZIGING INZAKE DE INTERNATIONALE MOTORRIJTUIGVERZEKERINGSKAART (GROENE KAART)

Tijdens zijn algemene vergadering van 14 juni 2019 werd door de Council of Bureaux (CoB) beslist dat vanaf 1 juli 2020 de nationale Bureaus hun leden verzekeraars mogen toelaten hun internationale motorrijtuigverzekeringskaart (de zogenaamde « groene kaart ») uit te geven door gebruik te maken van een lay-out « zwarte letters en cijfers op witte achtergrond », alsook dat het overmaken van het document vanaf die datum mag gebeuren op elektronische wijze.

Het betreft een beslissing waarvan de impact belangrijk is, zowel op nationaal als internationaal vlak, gezien de Belgische wetgeving bepaalt dat de internationale motorrijtuigverzekeringskaart eveneens het nationale verzekerbewijs is van het bestaan van de verzekeringsovereenkomst (cf. artikel 5 van het koninklijk besluit van 13 februari 1991 tot uitvoering van artikel 7 van de wet van 21 november 1989 betreffende de verplichte motorrijtuigenverzekering).

Na raadpleging van de Belgische verzekeringsmarkt, communiceert het BBAV aan al zijn leden een nota (hier bijgevoegd) waarvan de bedoeling is **de stand van zaken te geven betreffende de uitgifte van het Belgisch verzekerbewijs BA Auto vanaf 1 juli 2020, hierin begrepen de geleidelijke afschaffing van de achterzijde.**

Wij verzoeken u deze nota te communiceren aan uw interne diensten die betrokken zijn bij de uitgifte van het verzekerbewijs.

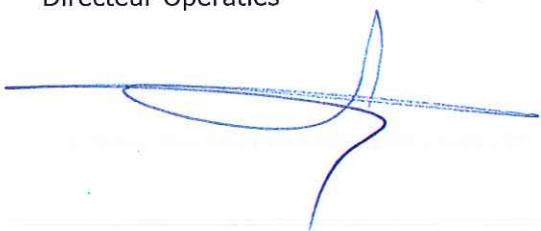
Wij maken van de gelegenheid ook gebruik u eraan te herinneren dat sinds 1 februari 2020 Groot-Brittannië (GB) de EU heeft verlaten. Het land blijft niettemin de Europese regelgeving toepassen tijdens een « overgangsperiode ». Op dit ogenblik wordt er voorzien dat deze periode zal doorlopen minstens tot einde 2020.

Voor het geval Groot-Brittannië de Europese regelgeving niet meer zal toepassen, wordt er voorzien dat het letterwoord GB zich op de internationale motorrijtuigverzekeringskaart zal bevinden tussen de letterwoorden BY en IL. De precieze datum van deze wijziging moet nog bepaald worden.

Er moet gepreciseerd worden dat de nationale Bureaus zijn overeengekomen dat de multilaterale overeenkomst toepasselijk blijft voor GB-motorrijtuigen. Dit houdt in dat wanneer een GB-motorrijtuig is betrokken bij een ongeval in België het BBAV bevoegd is op basis van de gewoonlijke standplaats van het motorrijtuig in GB. Omgekeerd, wanneer een Belgisch motorrijtuig betrokken is bij een ongeval op het grondgebied van GB, is het Bureau (MIB) van dat land bevoegd op basis van de gewoonlijke standplaats van het motorrijtuig in België.

Met de meeste hoogachting,

Johan MUYLERMANS
Directeur Operaties



Catherine VAN HAUTE
Directeur-général





Communicatie van het BBAV betreffende de uitgifte van de motorrijtuigverzekeringskaart

1. De Belgische wetgeving - statuut van de motorrijtuigverzekeringskaart

- **Wet van 21 november 1989 betreffende de verplichte motorrijtuigenverzekering**

Artikel 7, §1:

De verzekeraar geeft aan de verzekeringnemer een bewijs af van het bestaan van de verzekeringsovereenkomst bedoeld in artikel 2.

- **KB 13 februari 1991 tot uitvoering van de wet van 21 november 1989**

Artikel 5:

Het bewijs bedoeld in artikel 7, § 1, van de wet van 21 november 1989 is het internationale verzekeringsbewijs ("groene kaart"), dat onder het gezag van het Belgisch Bureau van de Autoverzekeraars in het kader van de interbureau-overeenkomsten wordt uitgegeven en aan de verzekerden wordt bezorgd door de toegelaten of de van toelating vrijgestelde verzekeraars op grond van de wet van 13 maart 2016 op het statuut van en het toezicht op de verzekerings- of herverzekeringsondernemingen.

In België is derhalve het Belgisch Bureau van de Autoverzekeraars de instelling bevoegd voor het bepalen van de verplichtingen na te leuen door de verzekeraars of hun gemanageerde wanneer een internationale motorrijtuigverzekeringskaart BA-motorrijtuigen ("groene kaart") wordt uitgegeven.

- **Statuten BBAV**

Artikel 8, §1:

De leden zijn verplicht, niettegenstaande ieder beding of iedere beperking voorzien in de verzekeringsovereenkomst, in het kader van de verplichtingen ten aanzien van andere Bureaus onderschreven door het Bureau waaronder ook begrepen elke scheidsrechterlijke uitspraak de waarborg na te leuen verschafft door het internationaal verzekeringscertificaat of ieder ander bewijsmiddel gelijkgesteld aan dusdanig certificaat door overeenkomsten tussen Bureaus.

2. Council of Bureaux - CoB

UNECE- Working Party on Road Transport of the Inland Transport Committee of the United Nations Economic Commission for Europe

Het systeem van de "groene kaart" is gegrond op internationale conventies van privaat recht afgesloten tussen de nationale bureaus van autoverzekeraars¹ die samen de "Council of

¹ Zie o.m. artikel 2 van de Richtlijn 2009/103/EG van 16 september 2009 betreffende de verzekering tegen de wettelijke aansprakelijkheid waartoe de deelneming aan het verkeer van motorrijtuigen aanleiding kan geven en de controle op de verzekering tegen deze aansprakelijkheid.



Bureaux"(CoB) vormen. Deze conventies zijn gegrond op "Annex 1 of the Revised Consolidated Resolution on the Facilitation of Road Transport (R.E.4), adopted at the sixty-sixth session (17-19 February) of the Inland Transport Committee of the Economic Commission for Europe" (UN):

artikel 3:

"The Bureau shall provide its members insurers with certificates of Insurance, the "International Motor Insurance Card " (Green Card), valid for one or more countries, or authorize its members insurers to print their own certificates for issue by them to their insurers in respect of any motor vehicles insured by them against third party risks.(...)".

CoB

Evenwel, door een Circulaire 079/2019 van 21 juni 2019 deelde de CoB aan alle nationale Bureaus de "Recommendation Report n°6-Recommendation n°1" mee, zoals beslist door zijn algemene vergadering van 2019².

Report N° 6 - Decision N° 1

"The National Insurers' Bureaux are authorised, on a voluntary basis, to resort to the possibility offered by the Working Party on Road Transport of the Inland Transport Committee of the United Nations Economic Commission for Europe, during their 113th session held in Geneva on 16th – 18th October 2018 to issue the IMICs in black on white and allow the interested insurance markets inter alia to send PDF files directly and electronically by e-mail or any other facility to their policyholder, who can later print it in black on white.

Insurance markets wishing to keep the issuing of the IMICs on green ground-colour will not be hindered in doing so. However, the countries of the markets wishing to keep their green coloured IMICs, should accept the printed black on white IMICs from visiting motorists. The National Bureaux of those insurance markets wishing to adhere to this voluntary system of issuing IMICs in black and white shall inform the Secretary General, who will subsequently inform the Membership about these changes.

These changes shall enter into force as of 1st July 2020."

Door een Circulaire 151/2019 van 30 oktober 2019 werd door de COB eveneens meegedeeld dat Bureaus de achterzijde van de verzekeringskaart (met de adressen van alle Bureaus) mogen behouden, of afschaffen, onder bepaalde voorwaarden.

3. Communicatie van het BBAV inzake uitgifte van de Belgische "internationale motorrijtuigverzekeringskaart"

Het BBAV moet bepalen onder welke vorm de Belgische motorrijtuigverzekeringskaart (het verzekerbewijs zoals bedoeld in artikel 5 KB 13 februari 1991) moet worden uitgegeven.

²Beslissing goedgekeurd tijdens de 53^e General Assembly gehouden te Marrakesh op 14 juni 2019.



Het BBAV vraagt om met het volgende rekening te houden:

3.1. Bij de uitgifte van een Belgische motorrijtuigverzekeringskaart moeten de leden verzekeraars van het BBAV er zorg voor dragen dat de door de Council of Bureaux (CoB) opgelegde vormelikheden worden nageleefd.

3.2. De na te leven vormelikheden zijn deze die op de website van het BBAV <http://www.bbaa-bbav.be/> ("Motorrijtuigverzekeringskaart – Beschrijving" en "Commentaar op het Algemeen Reglement"), worden gepubliceerd.

3.3. De motorrijtuigverzekeringskaart mag verticaal of horizontaal worden opgemaakt maar mag nooit een A4 formaat overschrijden.

3.4. De geldigheidsduur van de motorrijtuigverzekeringskaart is minstens vijftien dagen te rekenen vanaf de aanvangsdatum.³

3.5. De Belgische motorrijtuigverzekeringskaart is eentalig en wordt slechts opgesteld in een van de volgende talen: Nederlands, Frans of Duits.

3.6. 30 juni 2020 is de laatste dag waarop het afdrukken van internationale verzekeringskaarten mag gebeuren op "groen" papier.

De internationale verzekeringskaarten die werden afgedrukt voor 1 juli 2020 op groen papier zullen geldig blijven tot de dag dat zij zullen verstrekken zijn (de laatste dag van geldigheid van dekking vermeld in het document, vakje 3).

3.7. Vanaf 1 juli 2020

Gelet op de zeer diverse situaties waarin een verzekeraar (of zijn mandataris) ertoe wordt gebracht een internationale verzekeringskaart over te maken aan de verzekersnemer:

Is het gelijktijdig bestaan van exemplaren op groene achtergrond en deze met witte achtergrond toegelaten tot 31 december 2021 (inbegrepen), waarbij de dag van begin van de geldigheid niet in aanmerking wordt genomen.

Gedurende 18 maanden zal het derhalve mogelijk zijn dat de gebruiker van een Belgisch motorrijtuig een internationale verzekeringskaart voorlegt op groen papier, op wit papier, of elektronisch met vertoning van het document op witte achtergrond, waarbij de drie dragers als even geldig worden beschouwd.

3.8. Vanaf 1 januari 2022 zal geen enkele Belgische internationale verzekeringskaart op groen papier nog geldig zijn

³ Artikel 7.4. "Internal regulations" CoB



3.9. De verso van de Belgische internationale motorrijtuigverzekeringskaart.

Het nagestreefde doel is progressief de uitgifte van internationale motorrijtuigverzekeringskaarten door te voeren, waarbij op de achterzijde de adressen van de nationale Bureaus niet meer te zien zijn.

De mogelijkheid de verso af te schaffen is slechts toegelaten **vanaf 1 juli 2020. In dat geval zal de verso wit zijn, zonder tekst.** De zin van het **vak 8** van de recto als volgt moet zijn, naargelang de taal:

8. DEKKINGSGEBIED

Deze kaart is geldig in de landen die niet zijn doorgehaald (voor meer informatie zie www.cobx.org).

Het gebruik van het in deze kaart genoemde motorrijtuig wordt in ieder bezocht land gegarandeerd overeenkomstig de in dat land geldende regeling betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering.

Pour le plus juste Bureau voir www.cobx.org.

8. VALIDITE TERRITORIALE

Cette carte est valable pour les pays dont la case n'est pas rayée (pour information complémentaire, consulter www.cobx.org).

Dans chaque pays visité, le Bureau de ce pays garantit, pour ce qui a trait à l'utilisation du véhicule décrit ici, la couverture d'assurance conformément aux lois de ce pays relatives à l'obligation d'assurance.

Pour l'identification du Bureau approprié voir www.cobx.org.

8. TERRITORIALE GÜLTIGKEIT

Diese Versicherungskarte gilt für Länder, die nicht in der Länderliste gestrichen sind (weitere Informationen unter www.cobx.org).

In jedem besuchten Lande übernimmt das Büro dieses Landes hinsichtlich des Gebrauchs des in dieser Versicherungskarte bezeichneten Fahrzeuges die Garantie für das Bestehen von Versicherungsschutz, und zwar in Übereinstimmung mit den Gesetzen über die Pflichtversicherung in diesen Landen.

Die Bezeichnung des jeweiligen Büros befindet sich auf www.cobx.org.

Het gelijktijdig bestaan van exemplaren met op de achterzijde de adressen van de Bureaus en deze waarbij op de achterzijde de adressen van de Bureaus niet vermeld worden (mits de nieuwe versie van het vak 8 wordt nageleefd) is toegelaten **tot 31 december 2021** (inbegrepen), waarbij de dag van begin van de geldigheid niet in aanmerking wordt genomen.

Gedurende 18 maanden zal het derhalve mogelijk zijn dat de gebruiker van een Belgisch motorrijtuig een internationale verzekeringskaart voorlegt waarop de verso-tekst te zien is, of waarop deze tekst niet te zien is.

3.10. De bijlagen 1 tot 3 tonen een Belgische internationale motorrijtuigverzekeringskaart zoals die verplicht zal zijn vanaf 1 januari 2022.



4. Op internationaal vlak

Gelet op de keuze die aan ieder nationaal Bureau wordt gelaten om de nieuwe regels toe te passen vanaf 1 juli 2020, is het mogelijk dat reeds vanaf deze datum automobilisten die België bezoeken een exemplaar zullen vertonen "zwarte letters op witte achtergrond"*

Sommige Bureaus en hun landen zullen niet noodzakelijk aanvaarden dat het document elektronisch mag worden overgemaakt door de verzekeraar aan de verzekeringsnemer.



Bureau Belge des Assureurs Automobiles - Belgisch Bureau van de Autoverzekeraars

Rue de la Charité 33 bte 2
BE-1210 Bruxelles
Liefdadigheidstraat 33 bus 2
BE-1210 Brussel

Tel 32 (0)2 287 18 11
Fax 32 (0)2 287 18 00

E-mail info@bbaa-bbav.be
Internet www.bbaa-bbav.be

**CIRCULAIRE aux ENTREPRISES MEMBRES
DU BUREAU BELGE DES ASSUREURS
AUTOMOBILES**

DIRECTION RC AUTO

Bruxelles, le 11 mars 2020

Madame, Monsieur le Directeur,

Concerne :

CHANGEMENTS IMPORTANTS CONCERNANT LA CARTE INTERNATIONALE D'ASSURANCE (CARTE Verte)

Lors de son assemblée générale du 14 juin 2019, le Conseil des Bureaux (COB) a décidé qu'à partir du 1^{er} juillet 2020, les Bureaux nationaux peuvent *autoriser* leurs assureurs membres à émettre les cartes internationales d'assurance RC Auto (dites « cartes vertes ») en **utilisant un lay-out « lettres et chiffres noirs sur fond blanc » et qu'à partir de cette date la transmission du document par voie électronique est autorisée.**

Il s'agit d'une décision dont l'impact est important, tant sur le plan national qu'international puisque la législation belge prévoit que la carte internationale d'assurance est également le certificat national justifiant du contrat d'assurance RC Auto (cf. article 5 de l'arrêté royal du 13 février 1991 portant exécution de l'article 7 de la loi du 21 novembre 1989 relative à l'assurance obligatoire RC Auto).

Après avoir consulté le marché de l'assurance belge, le BBAA communique à tous ses membres une note (ci-jointe) ayant la vocation de **faire le point sur l'émission du certificat d'assurance RC Auto belge à partir du 1^{er} juillet 2020, y compris la suppression progressive du verso.**

Nous vous prions de communiquer cette note à vos services internes qui sont concernés par l'émission du certificat d'assurance.

Nous profitons également de cette occasion pour vous rappeler que depuis le 1^{er} février 2020, la Grande Bretagne (GB) a quitté l'UE.

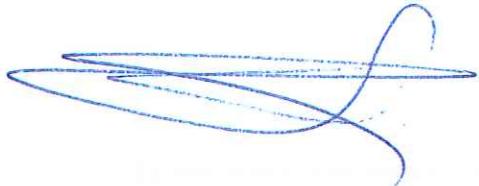
Ce pays applique néanmoins la législation européenne pendant une « période transitoire ». Actuellement, il est prévu que cette période se poursuivra au moins jusqu'en fin 2020.

Au cas où la Grande Bretagne n'appliquera plus la législation européenne, il est prévu que l'acronyme GB figurera sur la carte internationale d'assurance entre les acronymes BY et IL. La date précise de ce changement reste à déterminer.

Il y a lieu de préciser que les Bureaux nationaux ont convenu que l'accord multilatéral reste d'application pour les véhicules GB. Ceci implique que lorsqu'un véhicule GB est impliqué dans un accident en Belgique, le BBAA est compétent sur base du stationnement habituel du véhicule en GB. Inversement, lorsqu'un véhicule belge est impliqué dans un accident sur le territoire GB, le Bureau de ce pays (MIB) est compétent sur base du stationnement habituel du véhicule en Belgique.

Nous vous prions d'agréer l'expression de nos sentiments distingués,

Johan MUYLDERMANS
Directeur Opérationnel



Catherine VAN HAUTE
Directeur Général





Communication du BBAA concernant l'émission de la carte internationale d'assurance

1. Législation belge - statut de la carte internationale d'assurance

- **Loi du 21 novembre 1989 relative à l'assurance automobile obligatoire**

Article 7, §1:

L'assureur délivre au preneur d'assurance un certificat justifiant du contrat d'assurance prévu à l'article 2.

- **AR du 13 février 1991 portant exécution de la loi du 21 novembre 1989**

Article 5:

Le certificat visé à l'article 7, § 1er, de la loi du 21 novembre 1989 est le certificat international d'assurance ("carte verte"), émis sous l'autorité du Bureau belge des Assureurs automobiles dans le cadre des accords inter-bureaux et distribué aux assurés par les assureurs agréés ou dispensés de l'agrément en application de la loi du 13 mars 2016 relative au statut et au contrôle des entreprises d'assurance ou de réassurance.

Dès lors, en Belgique, le Bureau Belge des Assureurs Automobiles (BBAA) est l'organisme qui est compétent pour déterminer les obligations à respecter par les assureurs ou leurs mandataires lorsqu'une carte internationale d'assurance ("carte verte") belge est émise.

- **Statuts BBAA**

Article 8, §1:

Les membres sont tenus, dans le cadre des obligations souscrites par le Bureau à l'égard d'autres Bureaux et nonobstant toute clause ou limitation prévue dans la police, en ce compris toute sentence arbitrale à laquelle le Bureau est soumis par application du Règlement Général entre bureaux nationaux, de respecter la garantie procurée par le certificat international d'assurance ou par tout autre moyen de preuve assimilé à un tel certificat par des conventions Inter-Bureaux.

2. Council of Bureaux - CoB

UNECE – Working Party on Road Transport of the Inland Transport Committee of the United Nations Economic Commission for Europe

Le système de la carte internationale d'assurance ("carte verte") est basé sur des conventions internationales de droit privé, conclues entre bureaux nationaux d'assurance¹ qui forment ensemble le « Council of Bureaux » (CoB). Ces conventions sont basées sur l' "Annex 1 of the Revised Consolidated Resolution on the Facilitation of Road Transport (R.E.4), adopted at the sixty-sixth

¹ Voir notamment article 2 de la Directive 2009/103/CE du 16 septembre 2009 concernant l'assurance de la responsabilité civile résultant de la circulation de véhicules automoteurs et le contrôle de l'obligation d'assurer cette responsabilité



session (17-19February) of the Inland Transport Committee of the Economic Commission for Europe (UN)":

article 3:

(...)

"The Bureau shall provide its members insurers with certificates of Insurance, the "International Motor Insurance Card" (Green Card), valid for one or more countries, or authorize its members insurers to print their own certificates for issue by them to their insurers in respect of any motor vehicles insured by them against third party risks.(...)".

CoB

Or, par une Circulaire 079/2019 du 21 juin 2019, le CoB a communiqué à tous les Bureaux nationaux la "Recommendation- Report n°6, Recommendation n°1" retenue par son assemblée générale de 2019².

Report N° 6 - Decision N° 1

"The National Insurers' Bureaux are authorised, on a voluntary basis, to resort to the possibility offered by the Working Party on Road Transport of the Inland Transport Committee of the United Nations Economic Commission for Europe, during their 113th session held in Geneva on 16th – 18th October 2018 to issue the IMICs in black on white and allow the interested insurance markets inter alia to send PDF files directly and electronically by e-mail or any other facility to their policyholder, who can later print it in black on white.

Insurance markets wishing to keep the issuing of the IMICs on green ground-colour will not be hindered in doing so. However, the countries of the markets wishing to keep their green coloured IMICs, should accept the printed black on white IMICs from visiting motorists. The National Bureaux of those insurance markets wishing to adhere to this voluntary system of issuing IMICs in black and white shall inform the Secretary General, who will subsequently inform the Membership about these changes.

These changes shall enter into force as of 1st July 2020."

Par une Circulaire 151/2019 du 30 octobre 2019, le COB a fait savoir également aux Bureaux nationaux que ceux-ci peuvent maintenir le verso de la carte d'assurance (contenant les adresses de tous les Bureaux), ou supprimer ce verso, sous certaines conditions.

3. Communication du BBAA concernant l'émission de la "carte internationale d'assurance" belge

Le BBAA doit déterminer selon quelles conditions la carte internationale d'assurance belge (certificat d'assurance visé par l'article 5 de l'AR du 13 février 1991) est émise.

² Décision approuvée lors la 53ème Assemblée Générale qui s'est tenue à Marrakech le 14 juin 2019.



Le BBAA demande de tenir compte de ce qui suit:

3.1. Lors de l'émission d'une carte internationale d'assurance belge, les assureurs membres du BBAA doivent veiller au respect des règles formelles découlant des décisions du Council of Bureaux (CoB).

3.2. Le BBAA publie ces règles sur son site web <http://www.bbaa-bbav.be/> ("Carte d'assurance – Description" ainsi que "Commentaire du Règlement Général").

3.3. Tant une mise en page horizontale que verticale de la carte d'assurance belge est admise à condition qu'un format A4 ne soit pas dépassé.

3.4. La durée minimale de validité de la carte d'assurance belge est de quinze jours, à compter de la date de début de validité.³

3.5. La carte d'assurance belge est unilingue et n'est rédigée que dans une des trois langues suivantes: français, néerlandais ou allemand.

3.6. Le **30 juin 2020** est le **dernier jour de l'impression des cartes internationales d'assurance sur papier « vert ».**

Les cartes internationales d'assurance imprimées avant le 1^{er} juillet 2020 sur papier « vert », resteront valables jusqu'à leur date d'expiration (date de fin de validité de la couverture mentionnée dans le document, case 3).

3.7. A partir du 1^{er} juillet 2020.

Eu égard aux situations très diverses dans lesquelles un assureur (ou son mandataire) est amené à transmettre une carte internationale d'assurance au preneur d'assurance :

La coexistence d'exemplaires pour lesquels le fond « vert » est utilisé et ceux pour lesquels le fond « blanc » est utilisé, est admise jusqu'au 31 décembre 2021 (inclus), la date de prise d'effet de la couverture n'étant pas prise en considération.

Pendant 18 mois, l'utilisateur d'un véhicule automoteur belge pourra présenter une carte internationale d'assurance belge soit sur support papier vert, soit sur support papier blanc, soit sur support électronique affichant le document sur fond blanc, les trois supports étant considérés comme valables.

3.8. **A partir du 1^{er} janvier 2022, aucune carte internationale d'assurance belge sur papier « vert » ne sera encore valide.**

³ Article 7.4. "Internal Regulations" CoB



3.9. Verso de la carte internationale d'assurance belge.

Le but est de passer progressivement à l'émission de cartes internationales d'assurance n'affichant plus au verso les adresses des Bureaux nationaux.

La possibilité de supprimer le verso n'est admise qu'à partir du **1^{er} juillet 2020**. Dans ce cas, le verso sera blanc, sans texte. La case 8 du recto sera libellée comme suit, selon la langue :

8.VALIDITE TERRITORIALE

Cette carte est valable pour les pays dont la case n'est pas rayée (pour information complémentaire, consulter www.cobx.org).

Dans chaque pays visité, le Bureau de ce pays garantit, pour ce qui a trait à l'utilisation du véhicule décrit ici, la couverture d'assurance conformément aux lois de ce pays relatives à l'obligation d'assurance.

Pour l'identification du Bureau approprié voir www.cobx.org.

8.DEKKINGSGEBIED

Deze kaart is geldig in de landen die niet zijn doorgehaald (voor meer informatie zie www.cobx.org).

Het gebruik van het in deze kaart genoemde motorrijtuig wordt in ieder bezocht land gegarandeerd overeenkomstig de in dat land geldende regeling betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering.

Voor het juiste Bureau zie www.cobx.org.

8. TERRITORIALE GÜLTIGKEIT

Diese Versicherungskarte gilt für Länder, die nicht in der Länderliste gestrichen sind (weitere Informationen unter www.cobx.org).

In jedem besuchten Lande übernimmt das Büro dieses Landes hinsichtlich des Gebrauchs des in dieser Versicherungskarte bezeichneten Fahrzeuges die Garantie für das Bestehen von Versicherungsschutz, und zwar in Übereinstimmung mit den Gesetzen über die Pflichtversicherung in diesen Landen.

Die Bezeichnung des jeweiligen Büros befindet sich auf www.cobx.org.

La coexistence d'exemplaires affichant au verso les adresses des Bureaux et ceux n'affichant pas au verso les adresses des Bureaux (mais en respectant alors la nouvelle mouture de la case 8), est admise **jusqu'au 31 décembre 2021** (inclus), la date de prise d'effet de la couverture n'étant pas prise en considération.

Pendant 18 mois, l'utilisateur d'un véhicule automoteur belge pourra présenter une carte internationale d'assurance belge affichant le texte du verso ou n'affichant pas le texte du verso.

3.10. Les annexes 1 à 3 reprennent la carte internationale d'assurance belge telle qu'elle sera obligatoirement en vigueur à partir du 1^{er} janvier 2022.



4. Sur le plan international

Vu le choix laissé à chaque Bureau national quant à l'application des nouvelles règles à partir du 1^{er} juillet 2020, il n'est pas exclu qu'à partir de cette date, des automobilistes visitant la Belgique présenteront déjà un exemplaire « lettres noires sur fond blanc ».

Certains Bureaux ainsi que leurs pays n'admettront pas nécessairement que le document puisse être transmis par l'assureur au preneur d'assurance sur support électronique.